

GLOSARIOS EN ALEMÁN PYC 62

¿Y TÚ QUÉ OPINAS? EL USO DE LAS BANDERAS (P. 5) 1 **crispación**: Spannung, angespannte Stimmung 2 **prescindir**: verzichten 3 **protagonismo**: Bedeutung 4 **hermanamiento**: Brüderschaft

¿SABÍAS QUE...? LOEWE YA NO ES UNA MARCA DE MODA ESPAÑOLA (P. 6) 1 **desfilan**: defilieren 2 **marroquinería**: Lederwaren 3 **cartera**: Geldtasche 4 **llavero**: Schlüsselanhänger 5 **comerciante**: Kaufmann, Händler 6 **lujo**: Luxus 7 **proveedora**: Lieferant 8 **rodaje**: Filmproduktion 9 **embajador**: Botschafter 10 **hueco**: Nische 11 **heredero**: Erbe

FOTÓGRAFAS Y MEXICANAS (P. 8) 1 **reivindicar**: zurückfordern, Anspruch erheben auf etwas 2 **esforzado**: bemüht, tüchtig 3 **afilado**: scharf 4 **rodear**: umgeben 5 **apelativo**: Spitzname 6 **cine mudo**: Stummfilm 7 **averiguar**: herausfinden 8 **recordatorio**: Erinnerung, Reminder 9 **cada quien**: jeder einzelne 10 **gemelo**: Zwilling 11 **desechar**: abweisen 12 **género**: Gender 13 **punto de inflexión**: Wendepunkt 14 **irrumpir**: hineinplatzen, auftauchen 15 **recurrir**: zurückgreifen auf 16 **indígena**: indigen 17 **retratar**: porträtieren 18 **minuciosamente**: akribisch 19 **burguesía**: Bourgeoisie 20 **ostentoso**: imposant, prunkvoll 21 **disecado**: getrocknet 22 **desatar**: loslösen 23 **rifirrafe**: Tirade 24 **cronista**: Reporter, Kolumnist 25 **despilfarro**: Vergeudung 26 **cumbre**: Spitze, Höhe 27 **entrevista**: Interview 28 **inquietante**: verstörend, unheimlich 29 **acercamiento**: Annäherung

NOTICIAS CULTURA (P. 12) 1 **ensayo**: Essay 2 **guion**: Drehbuch 3 **malagueño**: Person aus Malaga 4 **propuesta**: Vorschlag 5 **disparate**: Schwachsinn 6 **viñeta**: Cartoon 7 **pormenor**: Detail 8 **El Bosco**: Hieronymus Bosch 9 **patrocinio**: Schirmherrschaft, Sponsoring 10 **romper**: brechen

NOTICIAS CULTURA (P. 13) 1 **acoger**: präsentieren 2 **Día de Acción de Gracias**: Erntedankfest 3 **paraíso**: Paradies 4 **orilla del mar**: Meeresufer 5 **reunir**: zusammenbringen, vereinen 6 **reconocido**: wohlbekannt 7 **actuar**: auftreten 8 **imprescindible**: unabdingbar, unerlässlich 9 **sencillo**: (hier) Single 10 **grabar**: aufnehmen 11 **letras**: Lyrics, Liedtexte 12 **sutil**: subtil 13 **sensibilidad**: Gefühl 14 **tocar**: auftreten, spielen

EL SALVADOR (P. 14) 1 **árido**: trocken 2 **incertidumbre**: Unsicherheit 3 **yacimiento de cobre**: Kupfervorkommen 4 **agotarse**: sich erschöpfen 5 **cerro**: Hügel 6 **albergar**: beherbergen 7 **explotación**: (hier) Förderung, Abbau 8 **idiosincrasia**: Eigenart 9 **ajedrez**: Schach 10 **denominar**: nennen 11 **veta**: Ader 12 **desmantelar**: abreißen 13 **hacerse cargo de**: (die Verantwortung für) etwas übernehmen 14 **mantenimiento**: Erhaltung 15 **urbanización**: Wohnsiedlung 16 **todoterreno**: Allradfahrzeug 17 **campamento**: Siedlung 18 **agotamiento**: Erschöpfung 19 **fecha de vencimiento**: Ablaufdatum 20 **descartar**: verwerfen 21 **trazado**: Plan

UNA CIUDAD-CASCO (P. 16) 1 **casco**: Helm 2 **avioneta**: Kleinflugzeug

NOTICIAS CINE (P. 18) 1 **tibia**: lau 2 **infravalorado**: unterbewertet 3 **ultimar**: finalisieren 4 **estreno**: Premiere 5 **cinta**: Film 6 **contenido**: ruhig 7 **tinte**: Nuance 8 **reparto**: Besetzung 9 **insufrible**: unerträglich 10 **apunte**: Notiz 11 **acudir**: teilnehmen 12 **certámen**: Wettbewerb 13 **cortometraje**: Kurzfilm

NOTICIAS CINE (P. 19) 1 **rebautizar**: neu benennen 2 **lanzamiento**: Release, Erscheinung 3 **imprescindible**: unerlässlich 4 **éxito de taquilla**: Kassenschlager 5 **angustioso**: beängstigend 6 **manejar**: nutzen, handhaben 7 **planteamiento**: Idee 8 **sacar adelante**: umsetzen, ausführen 9 **trepidante**: erschütternd 10 **efectista**: effekthascherisch 11 **verosimilitud**: Glaubhaftigkeit, Plausibilität 12 **fantasma**: Geist 13 **casa encantada**: Geisterhaus, verwünschtes Haus

FERNANDO LEÓN (P.20) 1 **corriente**: alltäglich 2 **inalcanzable**: unerreichbar 3 **empeñado**: versessen 4 **estrechar**: verengen 5 **crudeza**: Härte, Rohheit 6 **desgarbado**: schlacksig 7 **despiste**: Zerstreuung, Unaufmerksamkeit 8 **alumbrar**: beleuchten 9 **guionista**: Drehbuchautor 10 **ingrato**: undankbar 11 **dar el salto**: den Sprung machen 12 **secuela**: Serie 13 **oficio**: Handwerk 14 **labrarse**: sich erarbeiten, sich schaffen 15 **encargo**: Auftrag 16 **largometraje**: Langfilm 17 **fingir**: vortäuschen 18 **mordaz**: scharf 19 **choque**: Schock 20 **bloque de ladrillo**: Häuserblock aus Ziegelstein 21 **ambientar**: stattfinden, lokalisiert sein 22 **clase obrera**: Arbeiterklasse 23 **retratar**: porträtieren 24 **acusar**: (hier) leiden unter 25 **virulento**: scharf, rau 26 **denuncia**: Anklage, Verurteilung 27 **arreatador**: hinreißend, betörend 28 **ternura**: Zärtlichkeit 29 **taquillero**: Kassenschlager 30 **gala de premios**: Auszeichnungsgala 31 **galardón**: Auszeichnung 32 **reivindicarse**: sich beweisen oder rechtfertigen 33 **consagrarse**: sich bestätigen oder etablieren 34 **moda**: Trend 35 **estrenar**: Premiere haben 36 **encabezar**: an der Spitze mit 37 **mundano**: alltäglich, weltlich 38 **maduro**: reif 39 **apabullante**: überwältigend 40 **conformarse**: sich zufrieden geben mit 41 **desempleo**: Arbeitslosigkeit 42 **ahogar**: ersticken 43 **desfilan**: marschieren, vorbeiziehen 44 **vergüenza**: Scham 45 **resoñar**: nachhallen 46 **arrasar**: triumphieren 47 **atropellar**: überrennen 48 **previsible**: vorhersehbar 49 **concienciar**: bewusst machen 50 **echar de menos**: vermissen 51 **socarrón**: sarkastisch 52 **chispeante**: sprühend 53 **entrañable**: sympathisch, herzlich

LOS DOCUMENTALES DE FERNANDO LEÓN (P. 23) 1 **rodar**: drehen 2 **zapatista**: bewaffnete Revolutionsbewegung, die sich für die politischen und ökonomischen Rechte der indigenen Bevölkerung in Mexiko, vor allem in Chiapas, einsetzt 3 **indígena**: indigen

POLÍTICA, MANUAL DE INSTRUCCIONES: EL DOCUMENTAL SOBRE PODEMOS (P. 24) 1 **redimir**: rehabilitieren, zurücknehmen
2 **constituirse**: sich konstituieren 3 **colocar**: verorten, platzieren 4 **pelea**: Kampf, Streit 5 **mitin**: politische Zusammenkunft, Meeting

¿QUÉ ES PODEMOS? (P. 24) 1 **desafío**: Herausforderung

DESCUBRIENDO A BORGES (P. 26) 1 **universal**: weltweit anerkannt 2 **acercarse**: sich nähern 3 **convulso**: turbulent 4 **salpicar**: sprengeln, beträufeln 5 **golpe militar**: Militärputsch 6 **criollo**: Kreole 7 **bisabuelos**: Urgroßeltern 8 **antepasado**: Vorfahre 9 **heredar**: erben
10 **punto de partida**: Ausgangspunkt 11 **mestizo**: hybrid, ethnisch und kulturell gemischt 12 **compadrito**: (in Argentinien) Person aus den Randbezirken 13 **gaucho**: argentinische Version des Cowboys 14 **bachillerato**: Oberstufe des Gymnasiums, Sekundarstufe II
15 **enterrar**: begraben 16 **autoretrato**: Selbstportät 17 **timidez**: Schüchternheit 18 **consciente**: bewusst 19 **al tanto**: sich etwas bewusst sein 20 **extranjero**: fremd 21 **patria**: Vaterland 22 **sobreactuar**: übertreiben 23 **impostado**: aufgesetzt 24 **preocupar**: beschäftigen
25 **opuesto**: gegensätzlich zu 26 **encarar**: konfrontieren, die Stirn bieten 27 **maduro**: reif 28 **sutil**: subtil 29 **suigéneris**: einzigartig
30 **ortografía**: Rechtschreibung 31 **relato**: Kurzgeschichte 32 **género**: Genre 33 **manejo**: Anwendung, Handhabung 34 **quedarse pegado**: hängen bleiben 35 **candente**: strahlend 36 **imperioso**: herrisch 37 **rebajarse**: sich herablassen 38 **rencoroso**: nachtragend
39 **veraniego**: sommerlich 40 **arrastrar**: mitziehen, mitführen 41 **pendencia**: Streiterei, Prügelei 42 **explotar**: ausschöpfen 43 **destacar**: herausragen 44 **acierto**: (hier) Errungenschaft 45 **sótano**: Untergeschoß, Keller 46 **planteamiento**: Idee, Vorschlag 47 **lúdico**: verspielt
48 **incontestable**: unleugbar 49 **aludir**: erwähnen, Bezug nehmen auf 50 **vigencia**: Relevanz

EL OTRO BORGES (P. 28) 1 **cervantinamente**: im Stil von Cervantes 2 **revelador**: aufschlussreich 3 **fatigado hasta la saciedad**: vollkommen ausgeschöpft 4 **vampirizar**: aussaugen 5 **periodístico**: journalistisch

EMMA ZUNZ (P. 29) 1 **hallar**: finden 2 **zaguán**: Eingangshalle 3 **engañar**: täuschen 4 **inquietar**: besorgen, verstören 5 **borronear**: verschmieren, kritzeln 6 **colmar**: ausfüllen 7 **ingerir**: konsumieren, schlucken 8 **veronal**: Veronal, eines der ersten Schlafmittel, das in größeren Mengen narkotisch wirkte und zum Tod führen konnte 9 **dirigirse a**: sich wenden an

BORGES Y YO (P. 30) 1 **demorarse**: verweilen 2 **acaso**: vielleicht 3 **zaguán**: Einfahrt, Hauszugang, Flur 4 **cancel**: Windfang 5 **terna**: Verzeichnis 6 **vanidoso**: stolz 7 **tramar**: ausspinnen 8 **por lo demás**: im Übrigen 9 **sobrevivir**: überleben 10 **ceder**: überlassen
11 **constar**: wissen, sich etwas bewusst sein 12 **rasgueo**: Anschlagen der Gitarre 13 **arrabal**: Vorstädte

AMAYA ARZUAGA (P. 33) 1 **férrea**: eisern 2 **patrón**: Design 3 **seda**: Seide 4 **explotar**: ausnutzen 5 **tacón**: Stöckel

ANA LOCKING (P. 34) 1 **caparazón**: Schale, Panzer 2 **rotura**: Schlitz, Riss 3 **cremallera**: Reißverschluss 4 **estampado**: Print, Druck
5 **seña de identidad**: Markenzeichen

ÁGATHA RUIZ DE LA PRADA (P. 34) 1 **imprescindible**: essentiell, unentbehrlich 2 **desfile**: Fashion-Show 3 **arcoiris**: Regenbogen
4 **chillona**: grell 5 **tejido**: Stoff, Textil 6 **lucir**: tragen

DAVID DELFÍN (P. 35) 1 **burka**: Burka 2 **autodidacta**: Autodidakt 3 **malagueño**: aus der Provinz oder Stadt Malaga
4 **mantis religiosa**: Gottesanbeterin 5 **esmoquin**: Smoking 6 **cazadora**: Jacke 7 **lentejuela**: Pailletten

KRIZIA ROBUSTELLA (P. 36) 1 **chándal**: Trainingsanzug 2 **pasarela**: Laufsteg 3 **reivindicar**: verfechten 4 **topo**: Punkt
5 **extrarradio**: Außenbezirk

EL ARROZ TODO UN SÍMBOLO DEL LEVANTE ESPAÑOL (P. 38) 1 **levante**: Osten, die Ostküste 2 **receta**: Rezept
3 **acontecimiento**: Ereignis 4 **quejarse**: sich beschweren, jammern

NUESTROS ARROCES FAVORITOS (P. 39) 1 **costra**: Kruste 2 **morcilla**: Blutwurst 3 **resaca**: Hangover, Kater 4 **caracoles**: Schnecken
5 **atrevido**: gewagt

5 COSAS SOBRE EL ARROZ QUE DEBERÍAS SABER (P. 40) 1 **caldo**: Brühe 2 **gambas**: Garnelen 3 **mejillones**: Muscheln
4 **alcachofa**: Artischocke 5 **marisco**: Schellfisch 6 **sofrito**: Würzsauc 7 **azafrán**: Safran 8 **punto**: Zustand, wie sehr etwas gekocht wird (z.B. al dente) 9 **cal**: Kalk 10 **hervir**: kochen

RECETA: ARROZ DE POLLO O MAGRO CON VERDURAS (P. 41) 1 **magro**: mager, mageres Fleisch 2 **puerro**: Porree, Lauch 3 **nabo**: Rübe 4 **olla**: Pfanne 5 **chorro**: Spritzer, Spur 6 **rehogar**: andünsten 7 **sartén**: Bratpfanne 8 **trocear**: zerstückeln 9 **paellera**: Paella-Pfanne
10 **rallar**: klein schneiden, raffeln 11 **remover**: umrühren 12 **teñir**: färben 13 **pegar**: kleben

DIÁLOGO: EN EL RESTAURANTE (P. 42) **esperar**: warten **barra**: Bar **libre**: frei **recomendar**: empfehlen **típico**: typisch, Spezialität **arroz**: Reis **verduras**: Gemüse **entrante**: Starter, Vorspeise **segundo (plato)**: Hauptspeise **beber**: trinken **vino**: Wein **botella**: Flasche **vino tinto**: Rotwein **vino blanco**: Weißwein **cerveza**: Bier **carne**: Fleisch **pescado**: Fisch